

# 淡江大學107學年度第2學期課程教學計畫表

課程名稱	日本文學與文化專題（二）	授課教師	蔡佩青 TSAI, PEI-CHING		
	JAPANESE LITERATURE AND CULTURE TOPICS (II)				
開課系級	日文一碩專班A	開課資料	選修 單學期 2學分		
	TFJXJ1A				
系（所）教育目標					
<p>本系碩士班之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 培養具備良好日語表達能力之人才。</li> <li>2. 培養日本文學相關領域之研究人才。</li> <li>3. 培養日本語學、日語教育相關領域之研究人才。</li> <li>4. 培養日本文化相關領域之研究人才。</li> <li>5. 培養具有國際觀及獨立思考之人才。</li> </ol>					
系（所）核心能力					
<ol style="list-style-type: none"> <li>A. 具備高階日語語言能力（含聽、說、讀、寫、譯）。</li> <li>B. 具備深入理解日本文學之專業知識。</li> <li>C. 具備深入理解日本語學、日語教育之專業知識。</li> <li>D. 具備深入理解日本文化之專業知識。</li> <li>E. 具備使用工具書蒐集資料、以及專業書面與口頭報告之能力。</li> <li>F. 具備專業學術論文寫作之能力。</li> <li>G. 具備專業翻譯就業之能力。</li> <li>H. 具備獨立及創新思考之能力。</li> </ol>					
課程簡介	<p>本課程以日本古典文學作品為主要學習對象。透過解讀日本中世時期的說話文學，以加強學生對日本古典文學的認知，並促進理解日本古典文學與日本文化之間的關係，進而培育鑑賞日本古典文學之美的涵養。</p> <p>本學期的題目為「神佛」。</p>				

	<p>This course is designed as an introduction into the Japanese classical literature but the focus will be on Narrative literature (Setsuwa bungaku). The goals of this course are to</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Recognize and recall major terms and concepts in Japanese classical literature.</li> <li>(2) Understand the relationship between Japanese classical literature and Japanese culture.</li> <li>(3) Enhance understanding and appreciation of Japanese classical aesthetics.</li> </ul> <p>The theme of this semester is Shintoism and Buddhism.(sinnbutu)</p>
--	---

### 本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

#### 一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

#### 二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	透過解讀日本古典文學作品與賞析日本傳統文藝，以增進對日本文化的理解。		C5	B

### 教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	透過解讀日本古典文學作品與賞析日本傳統文藝，以增進對日本文化的理解。	講述、討論、賞析	報告、上課表現

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

淡江大學校級基本素養	內涵說明
◆ 全球視野	培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。
◇ 資訊運用	熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。
◇ 洞悉未來	瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。
◇ 品德倫理	了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。
◇ 獨立思考	鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。
◇ 樂活健康	注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。
◇ 團隊合作	體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。
◆ 美學涵養	培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	108/02/18~ 108/02/24	古典文学を読むために1	
2	108/02/25~ 108/03/03	古典文学を読むために2	
3	108/03/04~ 108/03/10	中世の神と仏1	
4	108/03/11~ 108/03/17	中世の神と仏2	
5	108/03/18~ 108/03/24	日本人と宗教1--寺社建築	
6	108/03/25~ 108/03/31	日本人と宗教2--仏教美術	
7	108/04/01~ 108/04/07	教學行政觀摩日	
8	108/04/08~ 108/04/14	古典文学を読むために3	
9	108/04/15~ 108/04/21	古典文学を読むために4	
10	108/04/22~ 108/04/28	『今昔物語集』を読む（卷第十一「聖德太子於此朝始弘仏法語第一」1）	
11	108/04/29~ 108/05/05	『今昔物語集』を読む（卷第十一「聖德太子於此朝始弘仏法語第一」2）	
12	108/05/06~ 108/05/12	『今昔物語集』を読む（卷第十一「聖德太子建天王寺語第二十一」）	

13	108/05/13~ 108/05/19	『今昔物語集』を読む（卷第十一「弘法大師渡宋伝真言教帰来語第五」）	
14	108/05/20~ 108/05/26	『今昔物語集』を読む（卷第十一「弘法大師始建高野山語第二十五」）	
15	108/05/27~ 108/06/02	『今昔物語集』を読む（卷第十一「伝教大師亘宋伝天台宗帰来語第十」）	
16	108/06/03~ 108/06/09	『今昔物語集』を読む（卷第十一「伝教大師始建比叡山語第二十六」）	
17	108/06/10~ 108/06/16	日本伝統芸能における神仏（花祭り）	
18	108/06/17~ 108/06/23	日本伝統芸能における神仏（狂言／翁）	
修課應 注意事項	本課程內容以閱讀日本古典文章為主，未學習過日文古文也歡迎選修，但請保持對課程的高度好奇心與積極學習的精神。		
教學設備	電腦、投影機		
教材課本	自製講義		
參考書籍	1新編日本古典文學全集35-38 (2000) 『今昔物語集』 小學館 2新編日本古典文學全集52 (2001) 『沙石集』 小學館 3末木文美士 (1996) 『日本佛教史』 新潮文庫		
批改作業 篇數	篇（本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫）		
學期成績 計算方式	◆出席率： 10.0 %    ◆平時評量： 30.0 %    ◆期中評量： % ◆期末評量： % ◆其他〈報告〉： 60.0 %		
備 考	「教學計畫表管理系統」網址： <a href="http://info.ais.tku.edu.tw/csp">http://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處首頁〈網址： <a href="http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php">http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php</a> 〉業務連結「教師教學計畫表上傳下載」進入。 <b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b>		